

ÁNGELA E. LEDESMA
DIRECCIÓN

El debido proceso penal

Doctrina ■ Análisis jurisprudencial ■ Fallos fundamentales

6

La duda en el proceso penal. Recurso exclusivo del acusado en juicio por jurados. Competencia positiva para condenar en casación. Ley de víctimas. El rol de la querrela y los derechos de incidencia colectiva. Facultad del juez para preguntar. Determinación de la pena. Garantías en la etapa de ejecución. Justicia horizontal y democrática. Litigación en Canadá. Jurado popular como juez natural y su renuncia

MAURO LOPARDO coordinación

autores: **MARIANA N. BILINSKI - MARTÍN CAFURE - NICOLÁS F. D'ALBORA - MARIANO DILLON
RAMIRO MANUEL FIDMAN - MARIANA L. FOURNIER - FERNANDO GAUNA ALSINA
LEONEL GONZÁLEZ POSTIGO - MARIO ALBERTO JULIANO - SOFÍA INÉS LANZILOTTA
LUIS LÓPEZ LO CURTO - SANTIAGO MARTÍNEZ - TAMARA PEÑALVER - CAMILA PETRONE
FLORENCIA RAPAPORT - EUGENIO C. SARRABAYROUSE - MARTÍN A. SCHEPS**

reflexiones doctrinales de

JORGE E. VÁZQUEZ ROSSI

h

hammurabi

JOSE LUIS DEPALMA EDITOR

ÍNDICE GENERAL

ABREVIATURAS	15
--------------------	----

1. DOCTRINA

CAPÍTULO 1

LA DUDA EN EL PROCESO Y EN EL DERECHO PENAL

EUGENIO C. SARRABAYROUSE

§ 1. Presentación	21
§ 2. Usos de la duda	22
§ 3. La evolución histórica de la duda en el proceso penal. El «in dubio pro reo»	23
a) La evolución de la duda en el derecho alemán	25
1. La recepción del derecho romano. La «Carolina»	25
2. El desarrollo posterior. La influencia de Carpzov	30
3. La legislación particular del siglo XVIII. La influencia de la filosofía de la Ilustración	33
4. El siglo XIX	36
5. La «lucha por el jurado»	43
b) Conclusiones a partir del estudio histórico	47
§ 4. La duda como una habilidad de los litigantes y como elemento central del proceso	48
§ 5. La duda como estándar de prueba: el hecho probado más allá de toda duda razonable	49
a) Convencimiento del juez profesional y de los jueces accidentales: ¿dos modelos de decisión que pueden aplicar la duda razonable?	49
b) La Wahlfestellung del derecho alemán y el principio «in dubio pro reo»	54
§ 6. La duda en la interpretación de la ley penal	56
a) La opinión tradicional	56
b) La interpretación de la ley	59
c) Particularidades y dificultades de la interpretación de la ley penal	62

d) El «in dubio pro reo» y la interpretación de la ley penal	64
e) Algunas críticas y peligros de la aplicación del IDPR a la interpretación de la ley penal. Respuestas posibles	66

CAPÍTULO 2

USO Y ABUSO DEL EJERCICIO DE COMPETENCIA POSITIVA PARA CONDENAR EN CASACIÓN.

CUANDO EL REMEDIO ES PEOR QUE LA ENFERMEDAD

NICOLÁS F. D'ALBORA

§ 1. Introducción	69
§ 2. Recurso del imputado vs. recurso del acusador	69
§ 3. Un típico problema de organización judicial	71
§ 4. Alcances y límites del ejercicio de competencia positiva para condenar. La ausencia de inmediatez	75
§ 5. Condena en casación y «ne bis in idem»	78
§ 6. La nueva tarea asignada en «Duarte» a la casación	79
§ 7. Conclusión	81

CAPÍTULO 3

REFLEXIONES PRELIMINARES SOBRE EL DEVENIR DE LA VÍCTIMA EN LA REPÚBLICA ARGENTINA: EL DESAFÍO DE VÍCTIMAS POR LA PAZ

FERNANDO GAUNA ALSINA - MARIO ALBERTO JULIANO

§ 1. Haciendo un poco de historia	83
§ 2. La víctima en los procesos de reforma procesal	84
§ 3. La víctima recupera protagonismo	86
§ 4. La nueva generación de la reforma procesal	86
§ 5. La Ley 27.372 de Derechos y Garantías de las Personas Víctimas de Delitos	87
§ 6. Los desafíos que propone el regreso de las víctimas	89
a) El decidido compromiso de los operadores judiciales (jueces, fiscales, defensores) en allanar estos caminos	89
b) Generar las instancias que posibiliten realizar una gestión de conflictos alternativa y restauradora	89
c) Un cambio de actitud de los protagonistas del conflicto	90
§ 7. Víctimas por la Paz	91

CAPÍTULO 4

UN NUEVO DISEÑO DE QUERELLANTE FRENTE A LA AFECTACIÓN DE DERECHOS DE INCIDENCIA COLECTIVA

MARTÍN CAFURE

§ 1. Introducción	93
-------------------------	----

§ 2. El problema	94
§ 3. La ley 27.372	94
§ 4. ¿En qué radica la legitimación procesal para ser querellante?	95
§ 5. La ampliación de la legitimación en la jurisprudencia cordobesa	96
§ 6. La reglamentación del tópico en los códigos procesales	98
a) El Código Procesal Penal de Neuquén	98
b) El Código Procesal Penal de Mendoza	99
c) El Código Procesal Penal de la Provincia de Buenos Aires	101
d) Código Procesal Penal de la CABA	101
e) El Código Procesal Penal de la Nación	102
§ 7. Categorías de derechos. Derechos de incidencia colectiva	104
§ 8. ¿Es necesaria una regulación modelo?	105
§ 9. La paridad de armas y tutela judicial efectiva en un proceso de corte adversarial	105
§ 10. ¿Legitimación para la víctima o para el afectado?	107
§ 11. Sustitución del afectado de capacidad limitada, incapaz o que muere como consecuencia del delito	108
§ 12. El afectado como persona de existencia jurídica	110
§ 13. Derechos individuales homogéneos	110
§ 14. ¿Cómo hacemos con los derechos de incidencia colectiva?	112
§ 15. Conclusiones	114

CAPÍTULO 5

LA IMPARCIALIDAD Y LA FACULTAD DE LOS JUECES DE PREGUNTAR EN EL JUICIO ORAL

MARIANO DILLON - SOFÍA INÉS LANZILOTTA - LUIS LÓPEZ LO CURTO

§ 1. Introducción	115
§ 2. ¿Puede preguntar el juez en el juicio?	117
§ 3. Tratamiento de la cuestión en otros países	122
§ 4. Conclusiones	125

CAPÍTULO 6

DETERMINACIÓN DE LA PENA: APUNTES PARA EL DESARROLLO DE LA AUDIENCIA

TAMARA PEÑALVER - SANTIAGO MARTÍNEZ

§ 1. Introducción	127
§ 2. Regulación y diseño del juicio oral	128
§ 3. Antecedentes de la justicia federal y nacional	130
§ 4. Antecedentes provinciales	132
§ 5. La audiencia de determinación de la pena	134
a) Definición y alcance de la audiencia de determinación de la pena	134
1. Determinar la sanción a imponer al imputado	135
2. La duración o cuantificación de la sanción	136
3. La modalidad de cumplimiento de la pena	136
4. El lugar de cumplimiento de la sanción	137

b) Características de la audiencia	137
c) Desarrollo de estrategias: teoría del caso	139
d) Litigación en la audiencia de cesura	141
e) Ofrecimiento de elementos de prueba	142
§ 6. Palabras finales	144

CAPÍTULO 7

ESTÁNDARES NECESARIOS EN LA EJECUCIÓN DE LA PENA. CONSIDERACIONES SOBRE UNA ETAPA OLVIDADA

RAMIRO MANUEL FIDMAN - CAMILA PETRONE

§ 1. Resumen	147
§ 2. Introducción	147
§ 3. La ubicación de la ejecución de la pena como una etapa del «proceso penal» y su relevancia	149
§ 4. ¿Cómo se aplican las garantías durante la etapa de ejecución de la pena?	155
a) Inviolabilidad de la defensa	156
b) Doble conforme	162
c) Existencia de una ley previa	164
§ 5. Análisis de las garantías en la etapa de ejecución de la pena a la luz de la reciente reforma de la ley 24.660	167
§ 6. Conclusiones	168

CAPÍTULO 8

LA JUSTICIA PROFESIONAL HORIZONTAL Y DEMOCRÁTICA: UNA DEUDA PENDIENTE

MARIANA L. FOURNIER - MARTÍN A. SCHEPS

§ 1. Presentación	171
§ 2. Configuración de la justicia penal	172
§ 3. Imparcialidad e independencia interna del juzgador	175
§ 4. Modelos de organización judicial	178
a) Justicia verticalista	178
1. Prácticas de control a magistrados «inferiores»	179
2. Delegación de funciones	181
3. Jueces a cargo de tareas administrativas	182
4. Forma de trabajo: el expediente	182
5. Desigual distribución de tareas	183
6. Poca eficiencia	183
7. Costos más altos	184
8. Escaso margen para decisiones de gestión	184
b) Modelos horizontales	184
1. Colegio de jueces unificados	184
2. Colegio de jueces con rotación de funciones	185

3. Colegio de jueces por instancias o etapas del proceso penal	185
4. Colegio de jueces por jerarquía	185
§ 5. Modelos de colegios de jueces adoptados en nuestro país	186
§ 6. Nuestro modelo	192
§ 7. Reflexiones finales	196

CAPÍTULO 9

AVANCES Y ASIGNATURAS PENDIENTES EN EL PROCESO PENAL DE CANADÁ. UN BALANCE A 35 AÑOS DE LA CARTA CANADIENSE DE DERECHOS Y LIBERTADES

LEONEL GONZÁLEZ POSTIGO

§ 1. Presentación: Repensar la Carta en un nuevo contexto social	199
§ 2. ¿Cuál ha sido el impacto positivo? Calidad del litigio y límites a la punición	200
§ 3. ¿Cuáles son las deudas pendientes? Justicia restaurativa y eficiencia del sistema criminal	202
§ 4. Conclusión: Ideas y horizonte de trabajo	206

2. ANÁLISIS JURISPRUDENCIAL

FALLO 1

«BRAY, JUAN PABLO Y PAREDES, JAVIER MAXIMILIANO»

A — SUMARIO

*TCPBA, Sala V, 12/9/17, «Bray, Juan Pablo y Paredes, Javier Maximiliano
s/Recurso de queja (art. 433 CPP) interpuesto por el particular damnificado»,
causa n° 78.302*

a. Breve reseña	209
b. Fragmentos relevantes	209

B — ANÁLISIS DEL FALLO

FUNDAMENTOS DE LA EXCLUSIVIDAD RECURSIVA A FAVOR DEL ACUSADO
EN EL JUICIO POR JURADOS, BAJO EL PRISMA DEL FALLO «BRAY»

FLORENCIA RAPAPORT

§ 1. El derecho del acusador—público o privado— a recurrir la decisión exculpatoria del acusado: ¿es de naturaleza legal o convencional?	211
--	-----

§ 2. La irrecurribilidad del veredicto del jurado, fundada en la naturaleza soberana de la decisión	217
§ 3. Conclusiones	221

FALLOS 2 Y 3

«RUPPEL, NÉSTOR FABIÁN», «DÍAZ VILLALBA, BLANCA»

A — SUMARIOS

TCPBA, Sala I, 11/7/17, «Ruppel, Néstor Fabián s/Recurso de Casación», causa n° 81.504; ídem, Sala IV, 22/6/17, «Díaz Villalba, Blanca Alicia s/Recurso de Casación», causa n° 83.026

• Breve reseña («Ruppel, Néstor Fabián s/Recurso de Casación»)	223
• Fragmentos relevantes	224
• Breve reseña («Díaz Villalba, Blanca Alicia s/Recurso de Casación»)	225
• Fragmentos relevantes	225

B — ANÁLISIS DE LOS FALLOS

EL JURADO POPULAR COMO JUEZ NATURAL QUE EXIGE
LA CONSTITUCIÓN NACIONAL.

REFLEXIONES SOBRE LOS FALLOS «RUPPEL» Y «DÍAZ VILLALBA»

MARIANA N. BILINSKI

§ 1. Introducción	227
§ 2. Jurado clásico. Exigencia de la unanimidad	229
§ 3. Competencia del jurado	231
§ 4. ¿Se puede renunciar al sistema de enjuiciamiento con jurados populares?	234
§ 5. Renuncia del jurado ante la pluralidad de imputados	237
§ 6. Conclusión	241

3. REFLEXIONES DOCTRINALES

JORGE E. VÁZQUEZ ROSSI

Paradigma constitucional	245
--------------------------------	-----

4. FALLOS FUNDAMENTALES

1. TCPBA, Sala V, 12/9/17, «Bray, Juan Pablo y Paredes, Javier Maximiliano s/Recurso de queja (art. 433 CPP) interpuesto por el particular damnificado», causa n° 78.302	249
--	-----

2. TCPBA, Sala IV, 22/6/17, «Díaz Villalba, Blanca Alicia s/Recurso de Casación», causa n° 83.026	254
3. TCPBA, Sala I, 11/7/17, «Ruppel, Néstor Fabián s/Recurso de Casación», causa n° 81.504	260

BIBLIOGRAFÍA GENERAL	267
----------------------------	-----